

# Technische Daten

## Motor - 1,8 Benzin

Kraftstoff .....	BLEIFREI mind. 95 Oktan nach Spezifikation EN 228
Hubraum .....	1796 cm <sup>3</sup>
Zündfolge .....	1-3-4-2
Leerlaufdrehzahl .....	775 ± 50 U/min
Bohrung .....	80 mm
Hub.....	89,3 mm
Anzahl der Zylinder.....	4 in Reihe
Verdichtung .....	10,5:1
Zündung .....	MEMS 1,9 kontaktlos, elektronisch
Zündkerzen.....	Champion RC8 PYP
Elektrodenabstand .....	0,85 mm ± 0,1

## Motor - 2,0 Diesel

Kraftstoff .....	DIESEL nach Spezifikation EN 590
Hubraum .....	1994 cm <sup>3</sup>
Zündfolge .....	1-3-4-2
Leerlaufdrehzahl .....	875 ± 50 U/min
Bohrung .....	84,5 mm
Hub.....	88,9 mm
Anzahl der Zylinder.....	4 in Reihe
Verdichtung .....	19,5:1

## Elektrische Anlage

Batterietyp:	
Benzinmotor.....	versiegelt - Delco Freedom Typ 011
Dieselmotor .....	versiegelt - Typ 096
Kapazität	
Benzinmotor.....	55 Ah
Dieselmotor .....	75 Ah
Spannung und Polarität .....	12 V, negative Masse

# Technische Daten

## Räder und Reifen

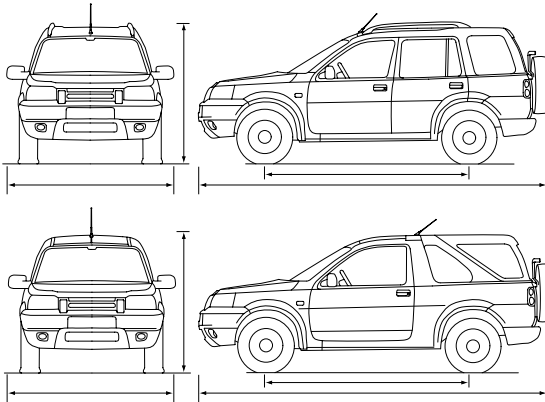
Radgröße und -typ	
Stahlfelgen .....	5,5J X 15
Leichtmetallfelgen	
15" Räder .....	5,5J X 15
16" Räder .....	6,0J x 16
Anzugsdrehmoment der Radmutter .....	115 Nm
Anzugsdrehmoment der Ersatzradmutter .....	45 Nm
Bereifung	
5,5J X 15 .....	195/80 R15
(Stahl und Leichtmetall)	Allroundreifen
6,0J X 16 .....	215/65 R16
Reifenfülldruck - alle Modelle (bis zu 4 Mitfahrer und Gepäck)	
vorn .....	1,8 bar
hinten .....	1,8 bar
Reifenfülldruck - alle Modelle (zulässiges Gesamtgewicht mit Anhänger)	
vorn .....	2,1 bar
hinten .....	2,1 bar

## Füllmengen

Kraftstofftank (Nutzmenge) .....	59 l
Motoröl- und Filterwechsel:	
Benzinmotor .....	4,5 l
Dieselmotor .....	4,5 l
Motoröl- und Filterwechsel (trocken):	
Benzinmotor .....	4,8 l
Dieselmotor .....	4,8 l
Getriebe (trocken) .....	2,2 l
Kühlung (trocken)	
Benzinmotor .....	5,5 l
Dieselmotor .....	7,1 l
Waschflüssigkeitsbehälter .....	4,0 l

# Technische Daten

## Abmessungen



H2391

Gesamtlänge (inkl. Ersatzrad) .....	4,368 - 4,394 m
Gesamtbreite (inkl. Spiegel) .....	2,068 m
Gesamthöhe* .....	1,708 m
Gesamthöhe* (inkl. Dachgestänge und Gepäckquerträger)	
Fünftürer .....	1,828 m
Dreitürer .....	1,808 m
Radstand .....	2,557 m
Spur	
vorn .....	1534 mm
hinten .....	1545 mm
Lenkradumdrehungen zwischen Anschlägen .....	3,16
Sturz* .....	-15' ± 30"
Spreizung .....	12° 18'
Wendekreis .....	11,6 m
Radeinstellung	
vorn (Nachspur) .....	20' ± 15"
hinten (Vorspur) .....	20' ± 15"
Bodenfreiheit* (mindestens) .....	186 mm
Max. Wattiefe .....	400 mm
Max. Überhangwinkel vorn* .....	30.5°
Max. Überhangwinkel hinten (mit Anhängerkupplung)* .....	24°
Max. Überhangwinkel hinten (ohne Anhängerkupplung)* .....	33.9°
Max. Rampenwinkel* .....	24°

\* Bei EU-Leergewicht

# Technische Daten

## Gewichte

Leergewicht (voll aufgetankt, ohne Sonderzubehör):	
Benzinmotor .....	1380 - 1425 kg
Dieselmotor .....	1480 - 1525 kg
Zulässiges Gesamtgewicht	
Benzinmotor .....	1960 kg
Dieselmotor .....	2050 kg
Zulässige Hinterachslast:	
Benzinmotor .....	1120 kg
Dieselmotor .....	1120 kg
Zulässige Vorderachslast	
Benzinmotor .....	1050 kg
Dieselmotor .....	1050 kg

## Anhängelasten

Zulässige Anhängelast		
Benzinmotor .....	2000 kg	
Dieselmotor .....	2000 kg	
Zulässige Stützlast*		
Benzinmotor .....	140 kg	
Dieselmotor .....	140 kg	
Schleppzuggewicht (zulässiges Fahrzeuggewicht mit Anhänger)		
Benzinmotor .....	3760 kg	
Dieselmotor .....	3850 kg	
Zulässige Dachlast (inkl. Dachgepäckträger) .....		75 kg

**HINWEIS:** Bei einem Anhängergewicht von mehr als 1800 kg muß die Zuladung reduziert werden (unter das Gesamtgewicht des Fahrzeugs), um sicherzustellen, daß das zulässige Schleppzuggewicht nicht überschritten wird.

\* Im Interesse der Stabilität empfiehlt es sich, beim extremen Beladen des Anhängers die zulässige Stützlast voll zu nutzen (siehe auch Hinweis oben).



# Register

<b>A</b>		Drehzahlmesser	57	Heckleuchtengruppe	137
Abgasentgiftung	96	Dritte Bremsleuchte	139	Heckscheibe	29
Abmessungen	149	Durchfahren von Gewässern	95	Heckscheibenheizung	78
Abschleppösen	124	<b>E</b>		Heckscheibenwascher und -wischer	77
Airbag	22	Eigenwartung	96	Heckscheibenwischer und -wascher	77
Allgemeine Daten	147	Einfahren	65	Hecktür	15
Anhängelasten	150	Ersatzrad	126	Heizung	37
Anhängerbetrieb	56	Ersatzschlüssel	12	Höhe des Fahrzeugs	149
Antenne	48	Ersatzsender	12	Hilfssteckdose	47
Antiblockiersystem (ABS)	81	Ersatzteile	143	Hilfsstromanschluß	47
Antriebsschlupfregelung	86	<b>F</b>		Hupe	78
Anzeigen	57	Fahren im Gelände	87	<b>I</b>	
Armlehnen	17	Fahrtüreinstieg	8	Innenleuchten	41
Aschenbecher	46	Fahrgestellnummer (VIN)	147	Innenrückspiegel	26
ASR	86	Fahrtrichtungsanzeiger	74	Instrumente	57
Ausstiegsleuchte	41, 140	Fahrzeuggewichte	150	<b>K</b>	
Ausströmer	39	Felgenreiße	148	Kartenleseleuchte	41
Autotelefon	49	Fenster - hinten	31	Katalysator	66
<b>B</b>		Fensterheber - Hecktür	29	Kennzeichnungsnummern	145
Batterie	117, 147	Fensterheber - vorn	28	Kühlanlage	103
Batteriewechsel	13	Fensterscheiben - vorn	115	Kilometerzähler	57
Bedienungselemente	3	Füllmengen	148	Kindersicherung	14
Beleuchtung	74	Füllstutzen	69	Kindersitze	20
Beleuchtung - innen	41	Fondsitze	52	Klimaanlage	40
Belüftung	37	Frostschutzmittel	104	Kofferraum	51
Bereifung	148	<b>G</b>		Kofferraumleuchte	42
Bergung	123	Gefährliche Flüssigkeiten	97	Kopfstützen	16
Blinker	74	Gepäckabdeckung	50	Kraftstoff	69, 147
Blinkerleuchten	74, 135, 138	Gepäckquerträger	55	Kraftstoff vorpumpen - Diesel	71
Bodenfreiheit	89, 149	Gepäckzurösen	51	Kraftstoffabstellschalter	72
Breite des Fahrzeugs	149	Getriebe	68	Kraftstoffanzeige	57
Bremsanlage	79	Gewichte	150	Kraftstofffilter - Diesel	73
Bremsbeläge	79	Glühlampenwechsel	134	Kraftstoffsicherheit	69
Bremsen	79, 105	Gurtstrammer	19, 21	Kraftstoffsystem	69
Bremsen - ABS	81	<b>H</b>		Kraftstofftank - leer	71
Bremsflüssigkeitsstand	105	Handbremse	80	<b>L</b>	
<b>C</b>		Handschuhfach	43	Laderaumleuchte	142
CD-Wechsler	48	Handschuhfachbeleuchtung	43	Lasttransport	51
<b>D</b>		Handschuhfachleuchte	142	Lenkradverstellung	27
Dachgepäck - Querträger	55	Handy	49	Lenkschloß	62
Dachgepäckträger	54	Hangabfahrhilfe (HDC)	68, 83	Leseleuchten	41
Daten	147	Heckfensterheber - elektrisch	29	Leuchtweitenregulierung	75
Diebstahlsicherung	5	Heckfensterheber kalibrieren	30	Länge des Fahrzeugs	149
Dieselmotoren	73				

# Register

<b>M</b>		Schlüsselnummer	4, 12	<b>W</b>	
Motor	101, 147	Schlösser	5	Wagenheber	127
Motoraktivierung im Notfall	11	Schlußleuchten	138	Wagenwäsche	113
Motorhaube öffnen	98	Schminkspiegel	26	Warn- und Kontrolleuchten	58
Motoröl	101	Schneeketten	112	Warnblinkanlage	78
Motornummer	147	Seitliche Begrenzungsleuchten	74, 134	Wartung	96
Motorraum	99	Seitliche Blinker	136	Waschflüssigkeit	
Motorstilllegung	5	Sender - Verriegeln	7	(Windschutzscheibe)	107
		Servolenkung	106	Wegfahrsperr	5
<b>N</b>		Sicherheit im Fahrzeug	18	Werkzeugsatz	125
Nebelschlußleuchten	78, 137	Sicherheit in der Werkstatt	97	Wischer	76, 108
Neusynchronisierung des Senders	13	Sicherheitsfach	51	Wischer - Heckscheibe	77
Notstart	121	Sicherheitsgurte	18	Wischerblätter	108, 115
Notzugangscode	4	Sicherheitskarte	4		
Nummern - Sicherheit	4	Sicherheitsradmuttern	129	<b>Z</b>	
Nummernschildleuchte	139	Sicherungen	130	Zigarettenanzünder	46
		Sitze	16	Zündschalter	62
<b>Ö</b>		Sonnenblende	45	Zündung	147
Ölstand (Motor)	102	Sparsamer Verbrauch	65	Zubehör	143
		Spezifikation	147	Zurrösen	51, 123
<b>P</b>		Spiegel	25, 115		
Parken	65	Starten - Benzinmotor	63		
Pflege des Fahrzeugs	113	Starten - Dieselmotor	64		
Pollenfilter	39	Starthilfekabel	121		
		Staufach	51		
<b>R</b>		Stereoanlage	48		
Radeinstellung	149	Streckenzähler	57		
Radio/Cassettendeck	48	Säuberung	113		
Radiodisplay	45, 48				
Radstand	149	<b>T</b>			
Radwechsel	125	Tachometer	57		
Raumschutz	8	Tanken	70		
Rückfahrcheinwerfer	137	Targabügel - Ausbau	36		
Rückspiegel	26	Targadach	33		
Reifen	110	Technische Daten	147		
Reifenfülldruck	110, 148	Telefon	49		
Reifenpannen	111	Temperaturanzeige	57		
		Türschloßhauptschalter	10		
<b>S</b>		Türschlösser	7		
Schalter	78				
Schaltgetriebe	68	<b>U</b>			
Scheibenwaschanlage	76, 107	Uhr	45		
Scheibenwaschdüsen	107	Unterlegkeil	125		
Scheibenwischer	108				
Scheinwerfer	74, 134	<b>V</b>			
Schiebedach	32	Verriegelungsfehler	7		
Schleppen	56				

## Pannenhilfe

Bergung	123
Glühlampenwechsel	134
Kraftstoffabstellschalter	72
Motoraktivierung im Notfall	11
Notstart	121
Radwechsel	125
Sicherungen	130
Umgang mit Starthilfekabeln	121
Warnblinkanlage	78